

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że prowadnik jest prawidłowo zamocowany do roweru.
2. Regularnie sprawdzaj, czy śruby mocujące są dobrze dokręcone.
3. Trzymaj prowadnik obiema rękami podczas wspomagania dziecka w nauce jazdy.
4. Używaj produktu wyłącznie na równych, utwardzonych nawierzchniach.
5. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do wspomagania nauki jazdy na rowerze i nie powinien być używany do innych celów.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji:

1. Czyść prowadnik miękką, wilgotną ściereczką.
2. Unikaj stosowania agresywnych detergentów i chemikaliów.
3. Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
4. Regularnie sprawdzaj stan prowadnika i elementów mocujących, w razie potrzeby wymieniaj zużyte części.

Wskazówki dotyczące utylizacji:

1. Zużyty lub uszkodzony prowadnik wyrzucaj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
2. Nie wyrzucaj prowadnika do kanalizacji ani nie spalaj go.
3. Oddaj prowadnik do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów metalowych lub plastikowych.

English

Usage Instructions:

1. Ensure the handle is properly attached to the bicycle before first use.
2. Regularly check that the mounting screws are securely tightened.
3. Hold the handle with both hands while assisting the child in learning to ride.
4. Use the product only on flat, paved surfaces.
5. The product is intended solely for assisting with bicycle learning and should not be used for other purposes.

Maintenance Instructions:

1. Clean the handle with a soft, damp cloth.
2. Avoid using aggressive detergents and chemicals.

3. Store the product in a dry place, away from direct sunlight.
4. Regularly inspect the condition of the handle and mounting parts; replace worn parts if necessary.

Disposal Instructions:

1. Dispose of used or damaged handles in accordance with local waste regulations.
 2. Do not dispose of the handle in the sewage system or burn it.
 3. Take the handle to an appropriate metal or plastic waste collection point.
-

Čeština**Pokyny k použití:**

1. Před prvním použitím se ujistěte, že je vodič správně připevněn k jízdnímu kolu.
2. Pravidelně kontrolujte, zda jsou montážní šrouby pevně utažené.
3. Držte vodič oběma rukama při pomoci dítěti s učením jízdy na kole.
4. Používejte výrobek pouze na rovných, zpevněných površích.
5. Výrobek je určen výhradně k pomoci při učení jízdy na kole a neměl by být používán k jiným účelům.

Pokyny k údržbě:

1. Čistěte vodič měkkým, vlhkým hadříkem.
2. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a chemikálie.
3. Uchovávejte výrobek na suchém místě, mimo přímé sluneční světlo.
4. Pravidelně kontrolujte stav vodiče a upevňovacích částí a v případě potřeby vyměňte opotřebované díly.

Pokyny k likvidaci:

1. Použitý nebo poškozený vodič likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
 2. Nevyhazujte vodič do kanalizace ani jej nespalujte.
 3. Odevzdejte vodič do příslušného sběrného místa pro kovový nebo plastový odpad.
-

Slovenčina**Pokyny na použitie:**

1. Pred prvým použitím sa uistite, že je pomôcka správne pripevnená k bicyklu.
2. Pravidelne kontrolujte, či sú upevňovacie skrutky pevne dotiahnuté.
3. Držte pomôcku oboma rukami pri pomáhaní dieťaťu s učením jazdy.

4. Používajte výrobok iba na rovných, spevnených povrchoch.
5. Výrobok je určený výlučne na pomoc pri učení jazdy na bicykli a nemal by byť používaný na iné účely.

Pokyny na údržbu:

1. Čistite pomôcku mäkkou, vlhkou handričkou.
2. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani chemikálie.
3. Uchovávajte výrobok na suchom mieste mimo priameho slnečného svetla.
4. Pravidelne kontrolujte stav pomôcky a upevňovacích častí a v prípade potreby vymeňte opotrebované diely.

Pokyny na likvidáciu:

1. Použitú alebo poškodenú pomôcku likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.
 2. Nevyhadzujte pomôcku do kanalizácie a nespálujte ju.
 3. Odovzdajte pomôcku na príslušné zberné miesto pre kovový alebo plastový odpad.
-

Deutsch**Gebrauchsanweisung:**

1. Vergewissern Sie sich vor der ersten Verwendung, dass der Griff richtig am Fahrrad befestigt ist.
2. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Befestigungsschrauben fest angezogen sind.
3. Halten Sie den Griff mit beiden Händen, während Sie dem Kind beim Fahrradfahren lernen helfen.
4. Verwenden Sie das Produkt nur auf ebenen, befestigten Oberflächen.
5. Das Produkt ist ausschließlich zur Unterstützung beim Fahrradfahren lernen bestimmt und sollte nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Pflegehinweise:

1. Reinigen Sie den Griff mit einem weichen, feuchten Tuch.
2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Chemikalien.
3. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Griffs und der Befestigungsteile und ersetzen Sie bei Bedarf abgenutzte Teile.

Entsorgungshinweise:

1. Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Griffe gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.
2. Werfen Sie den Griff nicht in die Kanalisation und verbrennen Sie ihn nicht.

3. Bringen Sie den Griff zu einer geeigneten Sammelstelle für Metall- oder Plastikabfälle.
-

Українська

Інструкції з використання:

1. Перед першим використанням переконайтесь, що ручка правильно закріплена на велосипеді.
2. Регулярно перевіряйте, чи міцно затягнуті кріпильні гвинти.
3. Тримайте ручку обома руками, допомагаючи дитині вчитися кататися.
4. Використовуйте виріб лише на рівних, твердих поверхнях.
5. Виріб призначений виключно для допомоги у навчанні їзди на велосипеді і не повинен використовуватися для інших цілей.

Інструкції з догляду:

1. Очищайте ручку м'якою, вологою тканиною.
2. Не використовуйте агресивні миючі засоби або хімікати.
3. Зберігайте виріб у сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів.
4. Регулярно перевіряйте стан ручки та кріплень і за потреби замінійте зношені деталі.

Інструкції з утилізації:

1. Утилізуйте використану або пошкоджену ручку відповідно до місцевих правил поводження з відходами.
 2. Не викидайте ручку в каналізацію і не спалюйте її.
 3. Віднесіть ручку до відповідного пункту збору металевих або пластикових відходів.
-

Română

Instrucțiuni de utilizare:

1. Asigurați-vă că mânerul este atașat corect de bicicletă înainte de prima utilizare.
2. Verificați regulat dacă șuruburile de fixare sunt bine strânse.
3. Țineți mânerul cu ambele mâini în timp ce ajutați copilul să învețe să meargă pe bicicletă.
4. Utilizați produsul doar pe suprafețe plane și pavate.
5. Produsul este destinat exclusiv pentru a ajuta la învățarea mersului pe bicicletă și nu trebuie utilizat în alte scopuri.

Instrucțiuni de întreținere:

1. Curățați mânerul cu o cârpă moale și umedă.

2. Nu folosiți detergenți agresivi sau substanțe chimice.
3. Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
4. Verificați regulat starea mânerului și a pieselor de fixare și înlocuiți piesele uzate dacă este necesar.

Instrucțiuni de eliminare:

1. Eliminați mânerul uzat sau deteriorat conform reglementărilor locale privind deșeurile.
2. Nu aruncați mânerul în canalizare și nu îl ardeți.
3. Duceți mânerul la un punct de colectare adecvat pentru deșeuri metalice sau din plastic.

Magyar

Használati utasítás:

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a fogantyú megfelelően van rögzítve a kerékpárhoz.
2. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a rögzítőcsavarok szorosan meg vannak-e húzva.
3. Tartsa a fogantyút mindkét kezével, miközben segít a gyermeknek megtanulni biciklizni.
4. Csak sík, szilárd burkolatú felületeken használja a terméket.
5. A termék kizárólag a kerékpározás tanulásának segítésére szolgál, más célokra nem használható.

Karbantartási utasítások:

1. Tisztítsa meg a fogantyút puha, nedves ruhával.
2. Kerülje az agresszív tisztítószeres és vegyszerek használatát.
3. Tárolja a terméket száraz helyen, közvetlen napfénytől távol.
4. Rendszeresen ellenőrizze a fogantyú és a rögzítőelemek állapotát, szükség esetén cserélje ki az elhasználódott részeket.

Hulladékkezelési utasítások:

1. A használt vagy sérült fogantyút a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően dobja ki.
2. Ne dobja a fogantyút a csatornába, és ne égesse el.
3. Adja le a fogantyút a megfelelő fém- vagy műanyag hulladék-gyűjtőhelyen.

Български

Инструкции за употреба:

1. Уверете се, че ръкохватката е правилно закрепена към велосипеда преди първа употреба.

2. Редовно проверявайте дали монтажните винтове са добре затегнати.
3. Дръжте ръкохватката с две ръце, докато помагате на детето да се научи да кара колело.
4. Използвайте продукта само на равни, твърди повърхности.
5. Продуктът е предназначен само за подпомагане на обучението по колоездене и не трябва да се използва за други цели.

Инструкции за поддръжка:

1. Почиствайте ръкохватката с мека, влажна кърпа.
2. Избягвайте използването на агресивни препарати и химикали.
3. Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
4. Редовно проверявайте състоянието на ръкохватката и крепежните елементи и при необходимост ги подменяйте.

Инструкции за изхвърляне:

1. Изхвърляйте използваната или повредена ръкохватка в съответствие с местните разпоредби за отпадъци.
2. Не изхвърляйте ръкохватката в канализацията и не я изгаряйте.
3. Предайте ръкохватката в подходящ пункт за събиране на метални или пластмасови отпадъци.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης:

1. Вεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι σωστά τοποθετημένη στο ποδήλατο πριν από την πρώτη χρήση.
2. Ελέγχετε τακτικά αν οι βίδες στερέωσης είναι καλά σφιγμένες.
3. Κρατάτε τη λαβή και με τα δύο χέρια ενώ βοηθάτε το παιδί να μάθει να κάνει ποδήλατο.
4. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε επίπεδες, ασφαλτοστρωμένες επιφάνειες.
5. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για τη βοήθεια στην εκμάθηση ποδηλασίας και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.

Οδηγίες συντήρησης:

1. Καθαρίστε τη λαβή με ένα μαλακό, υγρό πανί.
2. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά ή χημικά.
3. Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
4. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της λαβής και των συνδετικών μερών και αντικαθιστάτε τα φθαρμένα εξαρτήματα αν χρειάζεται.

Οδηγίες απόρριψης:

1. Απορρίψτε τη χρησιμοποιημένη ή κατεστραμμένη λαβή σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορριμμάτων.
 2. Μην απορρίπτετε τη λαβή στην αποχέτευση και μην τη καίτε.
 3. Μεταφέρετε τη λαβή σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής μεταλλικών ή πλαστικών απορριμμάτων.
-

Lietuvių

Naudojimo instrukcijos:

1. Prieš pirmą naudojimą įsitinkite, kad rankena yra tinkamai pritvirtinta prie dviračio.
2. Reguliariai tikrinkite, ar tvirtinimo varžtai yra gerai priveržti.
3. Laikykite rankeną abiem rankomis, padėdami vaikui išmokti važiuoti dviračiu.
4. Naudokite gaminį tik ant lygių, kietų paviršių.
5. Produktas skirtas tik mokymuisi važiuoti dviračiu ir neturėtų būti naudojamas kitiems tikslams.

Priežiūros instrukcijos:

1. Valykite rankeną minkšta, drėgna šluoste.
2. Venkite naudoti agresyvias valymo priemones ar chemines medžiagas.
3. Laikykite gaminį sausoje vietoje, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių.
4. Reguliariai tikrinkite rankenos ir tvirtinimo detalių būklę, prireikus pakeiskite nusidėvėjusias dalis.

Šalinimo instrukcijos:

1. Panaudotą arba pažeistą rankeną utilizuokite pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
 2. Nemeskite rankenos į kanalizaciją ir nedeginkite jos.
 3. Rankena pristatykite į atitinkamą metalo ar plastiko atliekų surinkimo punktą.
-

Latviešu

Lietošanas instrukcijas:

1. Pirms pirmās lietošanas pārbaudiet, ka rokturis ir pareizi piestiprināts pie velosipēda.
2. Regulāri pārbaudiet, vai stiprinājuma skrūves ir cieši pievilkas.
3. Turiet rokturi ar abām rokām, palīdzot bērnam apgūt ritenbraukšanu.
4. Izmantojiet produktu tikai uz līdzenām, cietām virsmām.
5. Produkts ir paredzēts tikai ritenbraukšanas apgūšanai un nav paredzēts citiem mērķiem.

Apkopes instrukcijas:

1. Tīriet rokturi ar mīkstu, mitru drānu.
2. Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai ķīmiskas vielas.
3. Uzglabājiet produktu sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem.
4. Regulāri pārbaudiet roktura un stiprinājumu stāvokli un vajadzības gadījumā nomainiet nolietotās daļas.

Izmešanas instrukcijas:

1. Izmetiet izmantoto vai bojāto rokturi atbilstoši vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
2. Nemest rokturi kanalizācijā un nededziniet to.
3. Nogādājiet rokturi uz attiecīgo metāla vai plastmasas atkritumu savākšanas punktu.

Suomi**Käyttöohjeet:**

1. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että ohjaustanko on oikein kiinnitetty pyörään.
2. Tarkista säännöllisesti, että kiinnitysruuvit ovat tiukasti kiinni.
3. Pidä ohjaustangosta kiinni molemmiin käsin auttaessasi lasta pyöräilyn opettelussa.
4. Käytä tuotetta vain tasaisilla, kovilla pinnoilla.
5. Tuote on tarkoitettu vain pyöräilyn oppimisen tukemiseen eikä muihin tarkoituksiin.

Huolto-ohjeet:

1. Puhdista ohjaustanko pehmeällä, kostealla liinalla.
2. Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai kemikaaleja.
3. Säilytä tuote kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta.
4. Tarkista säännöllisesti ohjaustangon ja kiinnitysosien kunto ja vaihda kuluneet osat tarvittaessa.

Hävitysohjeet:

1. Hävitä käytetty tai vaurioitunut ohjaustanko paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
2. Älä heitä ohjaustankoa viemäriin äläkä polta sitä.
3. Toimita ohjaustanko sopivaan metallin tai muovin jätteen keräyspisteeseen.

Hrvatski**Upute za uporabu:**

1. Prije prve uporabe provjerite je li ručka ispravno pričvršćena na bicikl.
2. Redovito provjeravajte jesu li vijci za pričvršćivanje čvrsto zategnuti.
3. Držite ručku s obje ruke dok pomažete djetetu u učenju vožnje.
4. Proizvod koristite samo na ravnim, čvrstim površinama.
5. Proizvod je namijenjen isključivo za pomoć pri učenju vožnje bicikla i ne smije se koristiti u druge svrhe.

Upute za održavanje:

1. Očistite ručku mekom, vlažnom krpom.
2. Izbjegavajte korištenje agresivnih sredstava za čišćenje i kemikalija.
3. Čuvajte proizvod na suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti.
4. Redovito provjeravajte stanje ručke i dijelova za pričvršćivanje te po potrebi zamijenite istrošene dijelove.

Upute za odlaganje:

1. Odbacite korištenu ili oštećenu ručku u skladu s lokalnim propisima o otpadu.
2. Ne bacajte ručku u kanalizaciju i ne spaljujte je.
3. Odnosite ručku na odgovarajuće mjesto za prikupljanje metalnog ili plastičnog otpada.

Slovenščina**Navodila za uporabo:**

1. Pred prvo uporabo preverite, ali je ročaj pravilno pritrjen na kolo.
2. Redno preverjajte, ali so vijaki za pritrditev trdno zategnjeni.
3. Med pomočjo otroku pri učenju vožnje držite ročaj z obema rokama.
4. Izdelek uporabljajte le na ravnih, utrjenih površinah.
5. Izdelek je namenjen izključno pomoči pri učenju vožnje s kolesom in ni primeren za druge namene.

Navodila za vzdrževanje:

1. Ročaj čistite z mehko, vlažno krpo.
2. Izogibajte se uporabi agresivnih čistilnih sredstev in kemikalij.
3. Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.
4. Redno preverjajte stanje ročaja in pritrdilnih delov ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele.

Navodila za odstranjevanje:

1. Uporabljeno ali poškodovano ročaj zavržite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.

2. Ročaja ne mečite v kanalizacijo in ga ne sežigajte.
 3. Ročaj odnesite na ustrezno zbirno mesto za kovinske ali plastične odpadke.
-

Français

Instructions d'utilisation :

1. Avant la première utilisation, assurez-vous que la poignée est correctement fixée au vélo.
2. Vérifiez régulièrement si les vis de fixation sont bien serrées.
3. Tenez la poignée à deux mains en aidant l'enfant à apprendre à faire du vélo.
4. Utilisez le produit uniquement sur des surfaces planes et dures.
5. Ce produit est destiné uniquement à l'apprentissage du vélo et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

Instructions d'entretien :

1. Nettoyez la poignée avec un chiffon doux et humide.
2. Évitez d'utiliser des détergents agressifs ou des produits chimiques.
3. Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
4. Vérifiez régulièrement l'état de la poignée et des pièces de fixation et remplacez les pièces usées si nécessaire.

Instructions de mise au rebut :

1. Jetez la poignée usée ou endommagée conformément à la réglementation locale sur les déchets.
 2. Ne jetez pas la poignée dans les égouts et ne la brûlez pas.
 3. Apportez la poignée à un point de collecte approprié pour les déchets métalliques ou plastiques.
-

Español

Instrucciones de uso:

1. Antes del primer uso, asegúrese de que el asa esté correctamente fijada a la bicicleta.
2. Verifique regularmente que los tornillos de fijación estén bien apretados.
3. Sujete el asa con ambas manos mientras ayuda al niño a aprender a montar en bicicleta.
4. Use el producto solo en superficies planas y firmes.
5. El producto está diseñado exclusivamente para ayudar en el aprendizaje del ciclismo y no debe usarse para otros fines.

Instrucciones de mantenimiento:

1. Limpie el asa con un paño suave y húmedo.
2. Evite el uso de detergentes agresivos o productos químicos.
3. Guarde el producto en un lugar seco, alejado de la luz solar directa.
4. Revise regularmente el estado del asa y de las piezas de fijación, y reemplace las piezas desgastadas si es necesario.

Instrucciones de eliminación:

1. Deseche el asa usada o dañada de acuerdo con las normativas locales de residuos.
 2. No arroje el asa al desagüe ni la queme.
 3. Lleve el asa a un punto de recogida adecuado para residuos metálicos o plásticos.
-

Svenska**Användningsinstruktioner:**

1. Kontrollera före första användningen att handtaget är korrekt fastsatt på cykeln.
2. Kontrollera regelbundet att fästskruvarna är ordentligt åtdragna.
3. Håll i handtaget med båda händerna när du hjälper barnet att lära sig cykla.
4. Använd produkten endast på plana, hårda ytor.
5. Produkten är endast avsedd för att hjälpa till vid inlärning av cykling och ska inte användas för andra ändamål.

Skötselråd:

1. Rengör handtaget med en mjuk, fuktig trasa.
2. Använd inte starka rengöringsmedel eller kemikalier.
3. Förvara produkten på en torr plats, borta från direkt solljus.
4. Kontrollera regelbundet handtagets och fästdelarnas skick och byt ut slitna delar vid behov.

Bortskaffningsinstruktioner:

1. Kassera använt eller skadat handtag enligt lokala avfallsföreskrifter.
 2. Släng inte handtaget i avloppet och bränn det inte.
 3. Lämna in handtaget på en lämplig samlingsplats för metall- eller plastavfall.
-

Português**Instruções de uso:**

1. Antes do primeiro uso, verifique se a alça está corretamente fixada à bicicleta.
2. Verifique regularmente se os parafusos de fixação estão bem apertados.

3. Segure a alça com ambas as mãos enquanto ajuda a criança a aprender a andar de bicicleta.
4. Use o produto apenas em superfícies planas e firmes.
5. O produto é destinado exclusivamente a auxiliar no aprendizado de andar de bicicleta e não deve ser usado para outros fins.

Instruções de manutenção:

1. Limpe a alça com um pano macio e úmido.
2. Evite o uso de detergentes agressivos ou produtos químicos.
3. Guarde o produto em local seco, longe da luz solar direta.
4. Verifique regularmente o estado da alça e das peças de fixação e substitua as peças desgastadas, se necessário.

Instruções de descarte:

1. Descarte a alça usada ou danificada de acordo com as normas locais de resíduos.
 2. Não descarte a alça no esgoto nem a queime.
 3. Leve a alça a um ponto de coleta apropriado para resíduos metálicos ou plásticos.
-

Nederlands**Gebruiksaanwijzing:**

1. Controleer vóór het eerste gebruik of de greep correct aan de fiets is bevestigd.
2. Controleer regelmatig of de bevestigingsschroeven goed vastzitten.
3. Houd de greep met beide handen vast terwijl u het kind helpt te leren fietsen.
4. Gebruik het product alleen op vlakke, verharde oppervlakken.
5. Het product is uitsluitend bedoeld ter ondersteuning bij het leren fietsen en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

Onderhoudsinstructies:

1. Reinig de greep met een zachte, vochtige doek.
2. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of chemicaliën.
3. Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.
4. Controleer regelmatig de staat van de greep en bevestigingsonderdelen en vervang versleten onderdelen indien nodig.

Instructies voor verwijdering:

1. Gooi gebruikte of beschadigde grepen weg volgens de lokale afvalvoorschriften.
2. Gooi de greep niet in het riool en verbrand deze niet.

3. Breng de greep naar een geschikt inzamelpunt voor metaal- of plasticafval.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso:

1. Prima dell'uso, assicurarsi che la maniglia sia correttamente fissata alla bicicletta.
2. Controllare regolarmente che le viti di fissaggio siano ben strette.
3. Tenere la maniglia con entrambe le mani mentre si aiuta il bambino a imparare ad andare in bicicletta.
4. Utilizzare il prodotto solo su superfici piane e dure.
5. Il prodotto è destinato esclusivamente a supportare l'apprendimento della bicicletta e non deve essere utilizzato per altri scopi.

Istruzioni per la manutenzione:

1. Pulire la maniglia con un panno morbido e umido.
2. Evitare l'uso di detergenti aggressivi o prodotti chimici.
3. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta.
4. Controllare regolarmente lo stato della maniglia e delle parti di fissaggio e sostituire le parti usurate se necessario.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. Smaltire la maniglia usata o danneggiata secondo le normative locali sui rifiuti.
2. Non gettare la maniglia negli scarichi e non bruciarla.
3. Portare la maniglia in un punto di raccolta per rifiuti metallici o plastici.